

Da: orlando.metozzi@pec.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: ministro@pec.masaf.gov.it, sabap-bs@pec.cultura.gov.it
CC: protocollo@pec.comune.palosco.bg.it, dg-abap@pec.cultura.gov.it

LETTERA ISTITUZIONALE PER LA TUTELA E RICOSTRUZIONE DELLA CASCINA O CORTE ROGGIA-SALE

Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi

Alla cortese attenzione di:

- **Sindaco del Comune di Palosco (BG)**
- sindaco@comune.palosco.bg.it
- protocollo@pec.comune.palosco.bg
- Tel : 035 845046
-
- **Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Bergamo e Brescia**
- sabap-bs@cultura.gov.it
- sabap-bs@pec.cultura.gov.it

-

Ministero della Cultura – Direzione Generale Archeologia, Belle Arti e Paesaggio

dg-abap@cultura.gov.it

dg-abap@pec.cultura.gov.it

06.6723.4401

-

-

Direttore generale, Commissione Europea – DG Education, Youth, Sport and Culture

-

Pia.Ahrenkilde-Hansen@ec.europa.eu

-

Nais.RIGOLLET@ec.europa.eu

p.c.:

Ministro Lollobrigida, Ministero dell'Agricoltura, della Sovranità Alimentare e delle Foreste (MASAF)

ministro@masaf.gov.it

ministro@pec.masaf.gov.it

-

Direttore0 Generale, Commissione Europea – DG Agriculture and Rural Development (DG AGRI)

-

Elisabeth.Werner@ec.europa.eu

Egregi Signori,

Vorrei sottoporre alla Vostra attenzione una questione di rilevante interesse culturale, storico e identitario: la tutela e la valorizzazione della **Cascina Roggia-Sale**, nel territorio di Palosco (BG), luogo in cui Ermanno Olmi ambientò e girò il film *L'albero degli zoccoli* (1978), Palma d'Oro al Festival di Cannes.

Il film di Olmi non è soltanto un capolavoro cinematografico: è un documento antropologico unico, che ha saputo restituire al mondo la memoria della **mezzadria lombarda**, della cultura contadina, dei ritmi stagionali, della vita comunitaria e della pietas rurale, della quale egli stesso fu parte o conoscitore, essendo nato a Treviglio.

La Roggia-Sale è, a tutti gli effetti, **un bene culturale immateriale e materiale**, poiché rappresenta un luogo simbolico della storia sociale italiana.

Nonostante ciò, la cascina non è stata oggetto di tutela, vincolo, musealizzazione o valorizzazione.

Si tratta, a mio avviso, di un **grave errore amministrativo e culturale**, poiché il sito avrebbe potuto diventare un centro di memoria, un museo della civiltà contadina, un luogo di educazione storica e un presidio identitario per le generazioni future. Con tutte le implicazioni aggiuntive, turistiche o di più generale valorizzazione del territorio, che il caso comporta.

Ritengo tuttavia che sia ancora possibile **rimediare** a questa mancanza.

Propongo pertanto:

1.
- l'avvio di una procedura di tutela** del sito, ai sensi del Codice dei Beni Culturali;
2.
- la ricostruzione filologica** della cascina com'era nel 1898–99, basata su :

- il film di Olmi; gli annessi forse non sono stati modificati; perciò il rifacimento riguarderebbe solo la parte abitata (?);
 - le fotografie di scena;
 - le testimonianze degli abitanti;
 -

3.

la creazione di un Museo della Civiltà Contadina e del Cinema di Olmi, con:

- ambienti ricostruiti;
- attrezzi agricoli d'epoca;
- materiali audiovisivi;
- percorsi didattici per scuole e visitatori.

4.

l'inserimento del sito nei circuiti culturali regionali, nazionali ed europei, con possibilità di finanziamento tramite:

- fondi regionali per la cultura PNRR – Missione 1 99 (Patrimonio culturale);
- programmi europei Creative Europe e Europa Creativa;
- bandi per la tutela del patrimonio immateriale.

La **Roggia-Sale** rappresenta un patrimonio che non appartiene solo a Palosco, ma all'Italia intera; anzi al mondo intero, avendo il film, ampiamente valicato i confini nazionali e d'Europa; dall'America del nord al sud, Giappone, Corea...e più in ambito universitario e tra critici e studiosi, è noto perfino in Cina, Africa e India....e la sua utilità è tuttoggi in divenire, a mano a mano che si approfondiscono gli studi sulla tradizione contadina.

La sua valorizzazione sarebbe pertanto, un atto di responsabilità culturale, un gesto di pietas verso la nostra storia rurale, e un investimento nella memoria collettiva, con respiro nazionale e sovranazionale.

Confido dunque, che vorrete prendere in considerazione questa proposta, nella convinzione che la tutela della memoria contadina, sia un dovere verso il passato e un dono per il futuro.

Distinti saluti,

Orlando Metozzi

Via Curtatone 40,
52100.Arezzo...

Amatore di mestieri, lavori manuali, nonché cultore di Storia della agricoltura e delle Tradizioni popolari;

autore del sito: www.lettereadioealluomo.com

Esperto forestale, Agrotecnico, Tesi in Storia del lavoro agricolo.....

Da: posta-certificata@pec.aruba.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: orlando.metozzi@pec.it

Allegati: daticert.xml, smime.p7s

Ricevuta di accettazione

Il giorno 20/09/2026 alle ore 22:21:34 (+0200) il messaggio
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" proveniente da "orlando.metozzi@pec.it"
ed indirizzato a:

- protocollo@pec.comune.palosco.bg.it ("posta certificata")
- dg-abap@pec.cultura.gov.it ("posta certificata")
- sabap-bs@pec.cultura.gov.it ("posta certificata")
- ministro@pec.masaf.gov.it ("posta certificata")

è stato accettato dal sistema ed inoltrato.
Identificativo messaggio: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Acceptance pec notification

On 20/09/2026 at 22:21:34 (+0200) the message
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" from "orlando.metozzi@pec.it"
and addressed to:

- protocollo@pec.comune.palosco.bg.it ("certified mail")
- dg-abap@pec.cultura.gov.it ("certified mail")
- sabap-bs@pec.cultura.gov.it ("certified mail")
- ministro@pec.masaf.gov.it ("certified mail")

has been accepted by the system and forwarded.
Message identifier: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Da: posta-certificata@legalmail.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: orlando.metozzi@pec.it

Allegati: daticert.xml, smime.p7s

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 20/09/2026 alle ore 22:21:35 (+0200) il messaggio
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" proveniente da "orlando.metozzi@pec.it"
ed indirizzato a "dg-abap@pec.cultura.gov.it"
è stato consegnato nella casella di destinazione

Identificativo messaggio: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di conservarla come attestato della consegna del messaggio alla casella destinataria.

Delivery receipt

On 20/09/2026 at 22:21:35 (+0200) the message
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" sent by "orlando.metozzi@pec.it"
and addressed to: "dg-abap@pec.cultura.gov.it"
was delivered by the certified email system.

Message ID: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed.
Please keep it as a certificate of delivery of the message.

Da: posta-certificata@legalmail.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film "L'albero degli zoccoli" di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: orlando.metozzi@pec.it

Allegati: postacert.eml, daticert.xml, smime.p7s

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 20/09/2026 alle ore 22:21:35 (+0200) il messaggio
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film "L'albero degli zoccoli" di Ermanno Olmi" proveniente da "orlando.metozzi@pec.it"
ed indirizzato a "sabap-bs@pec.cultura.gov.it"
è stato consegnato nella casella di destinazione

Identificativo messaggio: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Questa ricevuta, per Sua garanzia, è firmata digitalmente e la preghiamo di conservarla come attestato della consegna del messaggio alla casella destinataria.

Delivery receipt

On 20/09/2026 at 22:21:35 (+0200) the message
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film "L'albero degli zoccoli" di Ermanno Olmi" sent by "orlando.metozzi@pec.it"
and addressed to: "sabap-bs@pec.cultura.gov.it"
was delivered by the certified email system.

Message ID: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

As a guarantee to you, this receipt is digitally signed.
Please keep it as a certificate of delivery of the message.

Da: posta-certificata@pec.aruba.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: orlando.metozzi@pec.it

Allegati: daticert.xml, postacert.eml, smime.p7s

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 20/09/2026 alle ore 22:21:35 (+0200) il messaggio
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" proveniente da "orlando.metozzi@pec.it"
ed indirizzato a "protocollo@pec.comune.palosco.bg.it"
è stato consegnato nella casella di destinazione.
Identificativo messaggio: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Delivery pec notification

On 20/09/2026 at 22:21:35 (+0200) the message
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" from "orlando.metozzi@pec.it"
and addressed to "protocollo@pec.comune.palosco.bg.it"
was successfully delivered to the destination mailbox.
Message identifier: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Da: posta-certificata@pec.aruba.it
Oggetto: Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi
Data: 20/09/2026 22:21
A: orlando.metozzi@pec.it

Allegati: daticert.xml, postacert.eml, smime.p7s

Ricevuta di avvenuta consegna

Il giorno 20/09/2026 alle ore 22:21:36 (+0200) il messaggio
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" proveniente da "orlando.metozzi@pec.it"
ed indirizzato a "ministro@pec.masaf.gov.it"
è stato consegnato nella casella di destinazione.
Identificativo messaggio: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it

Delivery pec notification

On 20/09/2026 at 22:21:36 (+0200) the message
"Proposta di tutela, valorizzazione e ricostruzione della Cascina Roggia-Sale, luogo storico del film “L’albero degli zoccoli” di Ermanno Olmi" from "orlando.metozzi@pec.it"
and addressed to "ministro@pec.masaf.gov.it"
was successfully delivered to the destination mailbox.
Message identifier: jpec13216.20260920222134.19172.4000.1.1@pec.aruba.it
